



สำนวน สีสภาษาข่าวกีฬาในหนังสือพิมพ์ไทย  
An expressions and styles language is used  
In Thai sports newspapers

ศิริลักษณ์ กมลรัตน์  
สุทธิดา โชติภรธรรม

คณะศิลปศาสตร์  
สถาบันการพลศึกษา วิทยาเขตสุมทรสาคร  
กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

2562



An expressions and styles language is used  
in Thai sports newspapers

Sirilux Kamolrat  
Sutthida Chotikhatham

Faculty of Liberal Arts  
Institute of Physical Education Samut Sakhon  
Ministry of Tourism and Sport

2019

ชื่อเรื่องวิจัย : สำนวน ลีลาภาษาข่าวกีฬาในหนังสือพิมพ์ไทย

ชื่อผู้วิจัย : ศิริลักษณ์ กมลรัตน์

สุทธิดา โชติภรธรรม

ปีที่วิจัย : 2562

### บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่องสำนวน ลีลาภาษาข่าวกีฬาในหนังสือพิมพ์ไทย มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาวิเคราะห์การใช้ถ้อยคำสำนวนและลีลาการนำเสนอข่าวกีฬาในการนำเสนอพาดหัวข่าวกีฬาในหนังสือพิมพ์ไทยรายวันจำนวนสี่หัวหนังสือพิมพ์ คือ หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ หนังสือเดลินิวส์ หนังสือพิมพ์สยามกีฬา และหนังสือพิมพ์มวยสยาม ตั้งแต่วันที่ 21 มกราคม ถึง 30 เมษายน พุทธศักราช 2562 จำนวนทั้งสิ้น 2,000 ข่าว โดยวิเคราะห์จากการพาดหัวข่าวที่มีความโดดเด่น และน่าสนใจ 5 ลำดับ

ผลการศึกษาพบว่า เนื้อหาการพาดหัวข่าวกีฬาประกอบด้วยกีฬาทั้งหมด 21 ชนิดกีฬา ได้แก่ ฟุตบอล มวย เทนนิส เทเบิลเทนนิส แบดมินตัน กรีฑา กอล์ฟ โปโลน้ำ วายน้ำ วิ่งแข่ง ฟันดาบ ยิงธนู ยิงปืน ยกน้ำหนัก ซิมา้ บาสเก็ตบอล สกุกเกอร์ วอลเลย์บอล เปตอง การแข่งขันกีฬาจักรยาน และการแข่งขันจักรยานยนต์ ผลการวิเคราะห์ลักษณะการพาดหัวข่าวมีความโดดเด่น และน่าสนใจ แบ่งได้ 5 ลำดับ คือ 1) การใช้คำเรียกชื่อและเครื่องหมายวรรคตอน เนื่องจากการพาดหัวข่าวลักษณะนี้เป็นการเรียกชื่อคน มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักในสังคม ทั้งชื่อจริง ชื่อเล่น และการใช้เครื่องหมายเร้าอารมณ์หรือเรียกความน่าสนใจ นอกจากนี้นิยมใช้เครื่องหมายอัญประกาศ ‘ ’ และเครื่องหมายอัศเจรีย์ ! เพื่อเน้นคำพูด 2) การใช้คำย่อ 3) การใช้คำภาษาต่างประเทศ 4) การใช้คำเรียกชื่อ และ 5) การย่อคำ

ส่วนลีลาการใช้ภาษาพาดหัวข่าวกีฬา ผลการวิเคราะห์พบว่ามีความนิยมใช้ลีลาในการเขียน 5 ลำดับ คือ 1) ลีลาการเขียนที่ก่อให้เกิดความรู้สึกนึกคิด ปลุกเร้าอารมณ์ ดึงดูดความสนใจของผู้อ่าน 2) ลีลาการเขียนแบบกระชับ ชัดเจน ตรงความหมาย 3) ลีลาการเขียนแบบเรียบง่าย ผูกประโยคไม่ซับซ้อน 4) ลีลาการเขียนแบบอ้างคำคม สุภาพดี คำพังเพย คติพจน์ มาสนับสนุนถ้อยคำ และ 5) ลีลาการเขียนแบบใช้ถ้อยคำเปรียบเทียบแสดงภาพพจน์ สำหรับลีลาการเขียนแบบผูกประโยค มีชั้นเชิง วิจิตรบรรจง ไม่เป็นที่นิยมใช้เนื่องจากการพาดหัวข่าวกีฬามีพื้นที่จำกัดจึงเน้นการนำเสนอประเด็นสำคัญของข่าว โดยใช้ถ้อยคำที่กระชับและได้ใจความ

คำสำคัญ : 1. สำนวนการใช้ภาษาข่าวกีฬา 2. ลีลาการใช้ภาษาข่าวกีฬา 3. หนังสือพิมพ์กีฬารายวัน

Title name : An expressions and styles language is used in Thai sports newspapers

Author : Sirilux Kamolrat  
Sutthida Chotikhatham

Years : 2019

### Abstract

This research is a n expressions and styles language is used in Thai sports newspapers. The objective is to study, analyze, use words, expressions and style of sports news headline presentations in Thai daily newspapers, consisting of four newspapers, namely Thai Rath newspaper, Daily News newspaper, Siam Sport Newspaper and Muay Siam from 21<sup>st</sup> January to 30<sup>th</sup> April 2019, in the amount of 2,000 news, the news which has been analyzed is news that is outstanding The most interesting are 5 respectively.

The results showed that Sports news headline consists of 21 sports such as Football, Boxing, Tennis, Table tennis, Badminton, Athletics, Golf, Water polo, Swimming, Running, Fencing, Archery, Shooting, Weightlifting, Horse riding, Basketball, Snooker, Volleyball, Petanque, Cycling competitions. And Motorcycle competition. The results of the analysis of the headline characteristics are 1) The common words, punctuation, and punctuation marks are used because this kind of headline news is called a person's name who known in the society for both real names, nicknames and the use of attractive symbols for interesting. Also, it is preferable to use quotation marks “ ” and exclamation marks ! for emphasize in the headlines 2) use acronyms 3) use foreign language words. 4) use proper noun and 5) use abbreviations.

The analysis of the styles of headline news found 5 styles are 1) style of writing commonly used writing styles that cause thoughts. Arousing the most excitement because it attracts readers' attention 2) style of writing that is concise and clear, 3) style of writing is simple. Binding sentence is not complicated. 4) style of writing with quotes, proverbs, aphorisms and slogans to support the words and 5) style of writing using words for simile and metaphor. Writing style of headline sport news not prefer to write complicated sentences because the good headline sports news should be clear and concise writing.

**Key words:** 1. Idioms for language use in sports news 2. Style of language for sports news 3. Daily sports newspaper